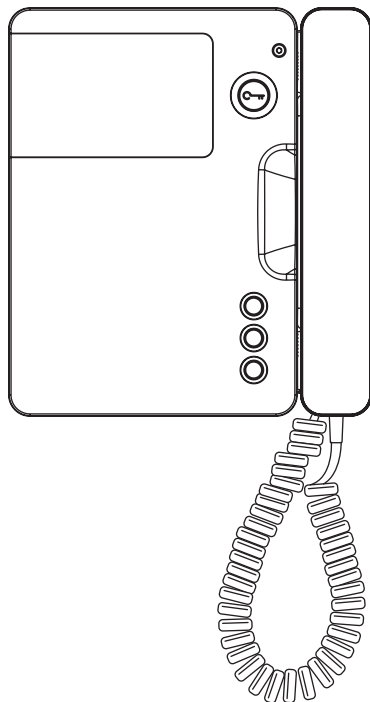
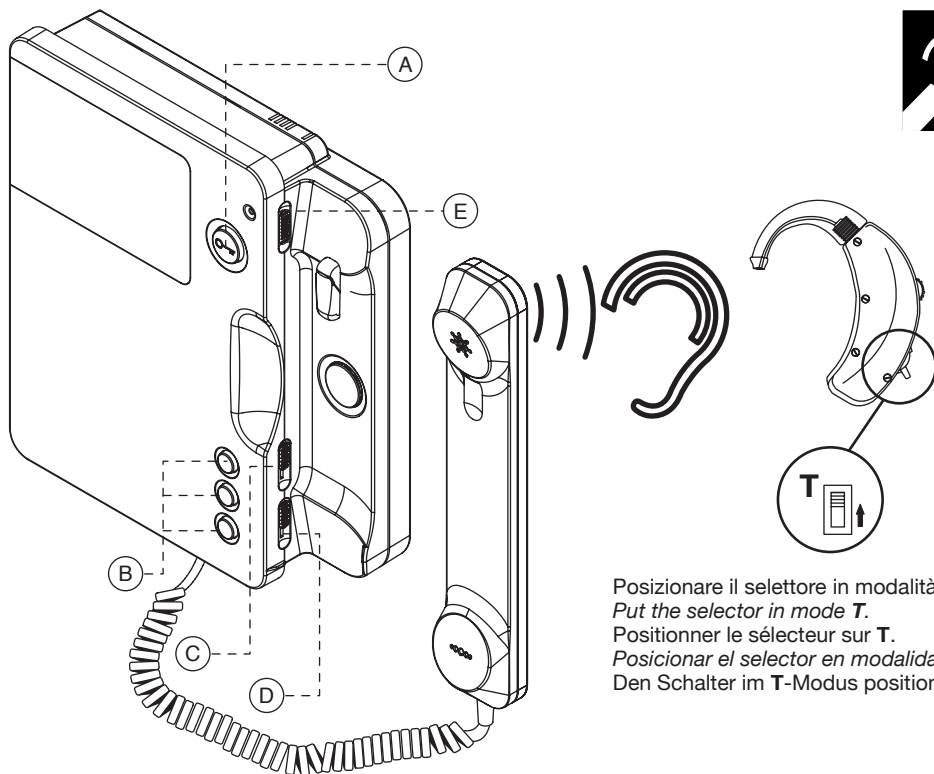


**VIDEOCITOFONO SIGNO
SIGNO VIDEO DOOR PHONE
VIDÉOPHONE SIGNO
VIDEOINTERFONO SIGNO
VIDEOANLAGE SIGNO**



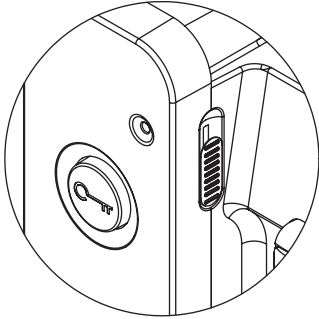
**ISTRUZIONI PER L'UTENTE
INSTRUCTIONS FOR USERS
INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR
INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO
ANLEITUNG FÜR DEN TEILNEHMER**



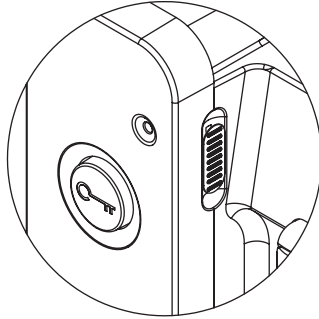
Posizionare il selettore in modalità **T**.
*Put the selector in mode **T**.*
Positionner le sélecteur sur **T**.
*Posicionar el selector en modalidad **T**.*
Den Schalter im **T**-Modus positionieren.

- A** TASTO APRIPORTA: il tasto è illuminato di colore verde per il periodo d'accensione del monitor.
DOOR OPENER BUTTON: the button lights up green while the monitor is on.
TOUCHE OUVRE-PORTE: la touche s'allume en vert durant la période d'allumage de l'écran.
TECLA DE APERTURA DE LA PUERTA: la tecla está iluminada de color verde mientras el monitor está encendido.
TÜRÖFFNERTASTE: die Taste ist während der Einschaltzeit des Monitors Grün beleuchtet
- B** TASTI AUSILIARI: utilizzati per funzioni speciali.
AUXILIARY BUTTONS: used for special functions.
TOUCHES AUXILIAIRES: utilisées pour les fonctions spéciales.
TECLAS AUXILIARES: utilizadas para funciones especiales.
HILFSTASTEN: verwendet für Sonderfunktionen.
- C** COMANDO REGOLAZIONE CONTRASTO/COLORE
CONTRAST ADJUSTMENT CONTROL/COLOUR
COMMANDE DE RÉGLAGE DU CONTRASTE/COULEUR
MANDO REGULACIÓN DEL CONTRASTE/COLOR
STEUERUNG DER KONTRASTEINSTELLUNG/FARBE
- D** COMANDO REGOLAZIONE LUMINOSITÀ
BRIGHTNESS ADJUSTMENT CONTROL
COMMANDE DE RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ
MANDO REGULACIÓN DEL BRILLO
STEUERUNG DER HELLIGKEITSEINSTELLUNG

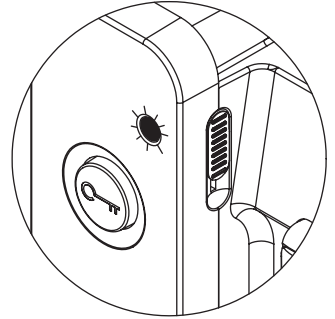
E **COMANDO E REGOLAZIONE VOLUME DI CHIAMATA**
CALL VOLUME CONTROL AND ADJUSTMENT
COMMANDE ET RÉGLAGE DU VOLUME D'APPEL
MANDO Y REGULACIÓN DEL VOLUMEN DE LLAMADA
STEUERUNG UND EINSTELLUNG DER RUFLAUTSTÄRKE




MAX.



MIN.



MUTE

 *Dispositivo compatibile con tutte le protesi acustiche con modalità di funzionamento T (Norme ETS 300381 e EN 60118).*

Device compatible with all hearing aids with operating mode T (Standards ETS 300381 and EN 60118).

Dispositif compatible avec les prothèses auditives avec mode de fonctionnement T (Dispositions ETS 300381 et EN 60118).

Dispositivo compatible con todas las prótesis acústicas con modalidad de funcionamiento T (Norma ETS 300381 y EN 60118).

Vorrichtung kompatibel mit allen Hörgeräten mit T Betriebsmodus (Normen ETS 300381 und EN 60118).

ITALIANO

DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensione massima inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

ENGLISH

DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE)

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

FRANÇAIS

DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE du 4 juillet 2012 relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix présent sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos équipements usagés en les remettant à un point de collecte spécialisé pour le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aidera à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'elles sont recyclées d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte où vous pouvez déposer vos équipements usagés pour le recyclage, veuillez contacter votre revendeur, votre service local d'élimination des ordures ménagères.

ESPAÑOL

DIRECTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 4 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa en el producto, o en su embalaje, indica que dicho producto no debe desecharse junto con los otros residuos domésticos. Por el contrario, es responsabilidad del usuario desechar el equipo entregándolo a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. La recogida separada y el reciclaje de estos residuos en el momento de su eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizarán que se reciclen de manera adecuada para proteger la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, consulte con las autoridades locales, con sus servicios de recogida de residuos o material reciclable o con la tienda donde adquirió el producto.

DEUTSCH

RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es liegt daher in Ihrer Verantwortung, Ihre Altgeräte zu entsorgen, indem Sie diese bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte bei der Entsorgung tragen zur Erhaltung natürlicher Ressourcen bei und garantieren, dass diese auf gesundheits- und umweltverträgliche Weise recycelt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie Ihre Altgeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Hausmüll-Entsorgungsdienst oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

DS 1740-001D

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

urmet

LBT 8251

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com

MADE IN ITALY